

仮訳日本語付き原資料

2021 Give.org Donor Trust Special Report: Charity Impact

June, 2021

2021年度Give.Org 寄附者から見た信頼
性特別報告：「非営利公益団体が産み出す
インパクト*とは」

*以下本PPTではチャリティインパクトと原文用語を使用する

Why charity impact?

なぜチャリティインパクトを取り上げたか

1

For some donor types, charity impact measures are important. It has become an assumption that all donors want to support impactful organizations.

チャリティインパクトは重要だと考える寄附者層も確かにいるが、すべての寄附者がインパクトに満ちた団体を支援したいと考えているという仮説にまでなっている。

2

How individual supporters perceive “charity impact” is little understood.

しかし、個々の寄附者が感じているチャリティインパクトは、あまり理解されていない。

Objectives 目的

1

Is there confusion around the term “charity impact”?

チャリティインパクトの定義に混乱はないか

2

How important is “impact” in the giving process?

寄附をするプロセスで、インパクトはどのように重要なのか

3

How do donors feel about competing priorities associated with a heavy focus on charity impact metrics? チャリティインパクト手法を重視する場合、寄附者はチャリティ以外の組織との優劣をどのように考えているか

4

How do individuals think about their own ability to make a difference through charities as compared to other avenues? 個人寄附者は自分が選んだチャリティを通して（自分の願いを）他の選択肢よりいかに差別化できると考えているか

Methodology

Commissioned by Give.org
an
electronic panel survey of

2,100+



Adults in the U.S.

Margin of error of 2% (with
95% confidence level)

電磁的方法によるアンケート
2100件プラス（米国）
回答エラー2%信頼度95%レベル（米国）

And commissioned by Give.org
an
electronic panel survey of

1,000+



Adults in Canada

Margin of error of 3% (with
95% confidence level)

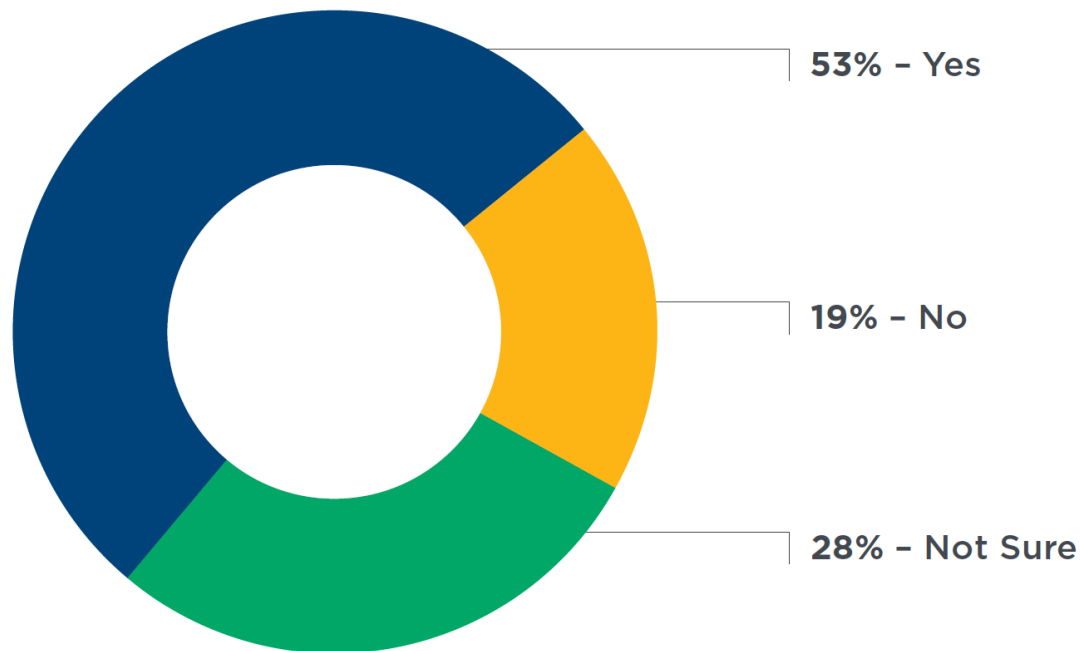
1000件プラス（カナダ）
3%,95%レベル（カナダ）

What does charity “impact” mean to individual donors?

個人寄附者にとってチャリティインパクトとは何を意味するのか

In general, when charities talk about “impact.” do you know what they mean?

チャリティがインパクトと言うとき、それは一般的にどのような意味であるか知っていますか



In general, when charities talk about charity “impact,” do you know what they mean?

チャリティがインパクトを語る時、あなたは一般的に何を意味するか知っていますか

Generations

年代別

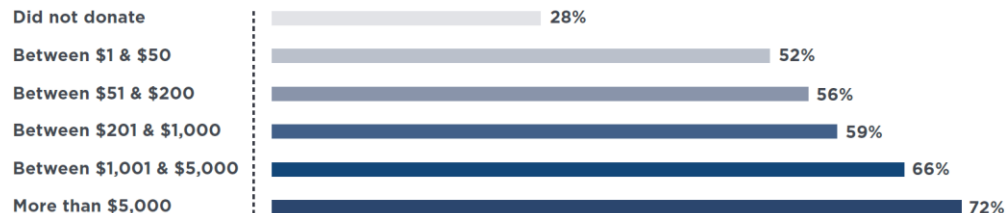


年代別

Matures	1928～1945年生
Boomers	1946～1964
Gen X	1965～1980
Millennial	1981～1997
Gen Z	1998～2004

Giving level

寄付金額別

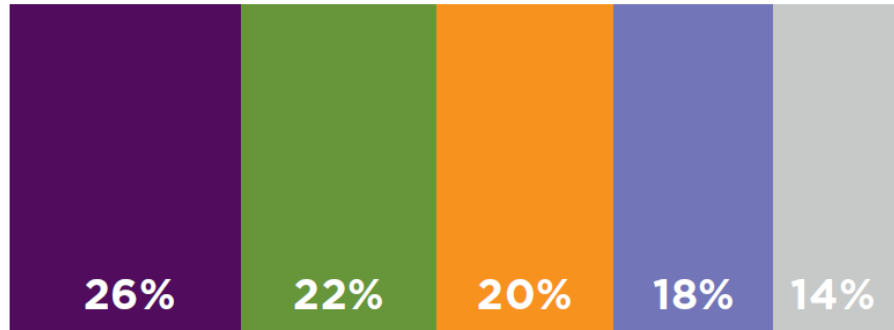


寄付金額別

寄附しなかった層
\$1～\$50の寄附者層
\$51～\$200の寄附者層
\$201～\$1000の寄附者層
\$1001～\$5000の寄附者層
\$5000超の寄附者層

Which of the following BEST describes charity impact to you?

あなたにとって最も適切なチャリティインパクトの説明は、下記のうちどれですか



- Organizations reaching defined goals
- How efficient the organization was in its spending
- Not sure
- The quality of the organization's programs
- Achievement numbers

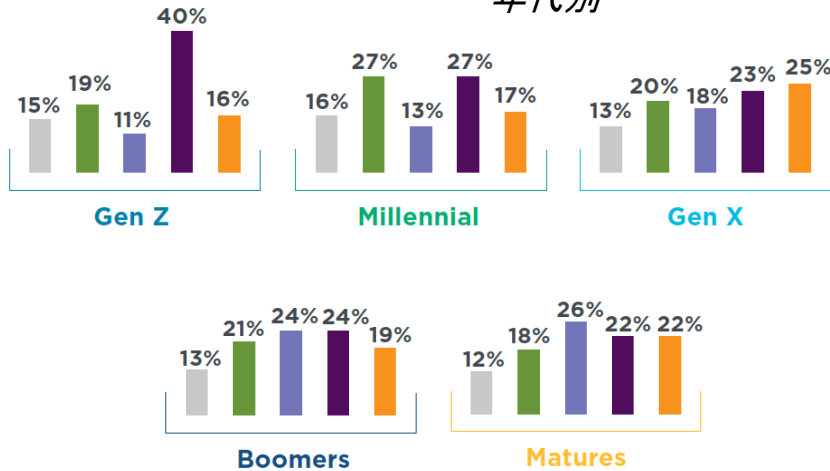
- 設定されたゴール達成に近づく状態
- 費用支出の効率性
- よくわからない
- プログラムの質
- 達成された（受益者の）人数の多寡

Which of the following BEST describes charity impact to you?

あなたにとって最も適切なチャリティインパクトの説明は、下記のうちどれですか

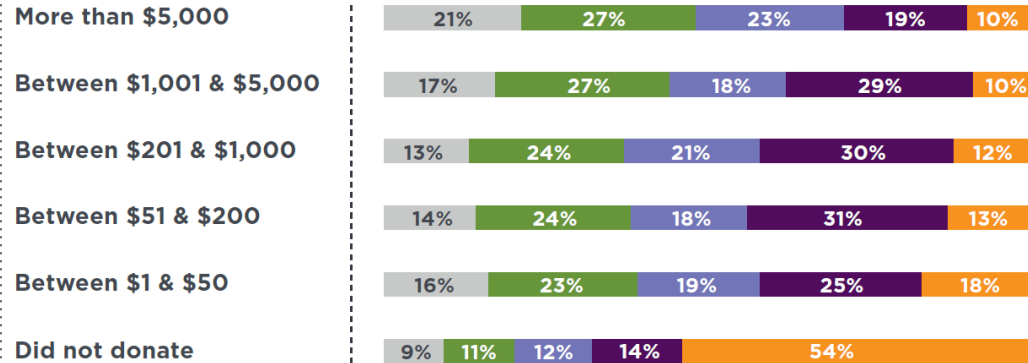
Generations

年代別



Giving level

寄付金額別



■ Achievement numbers

■ How efficient the organization was in its spending

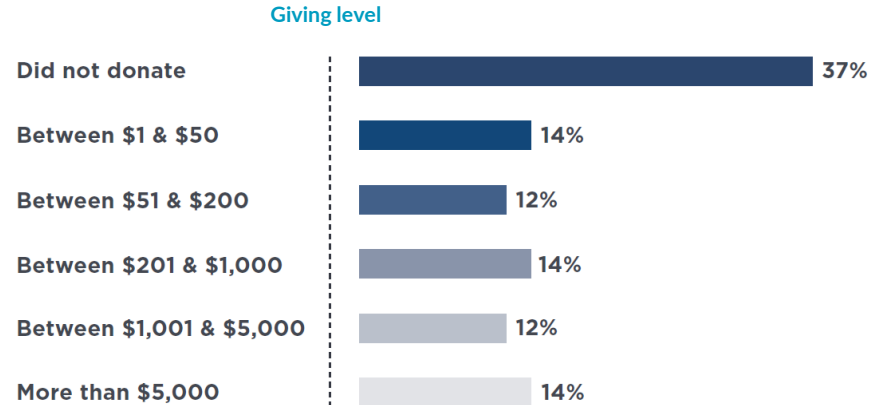
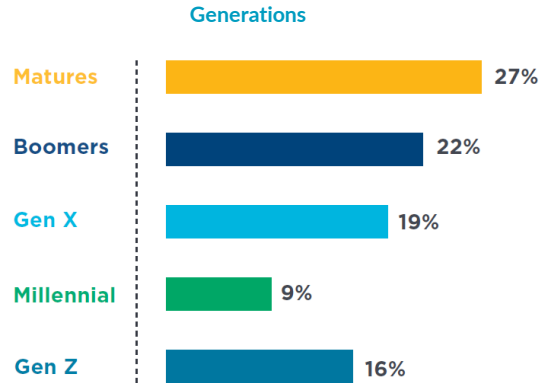
■ The quality of the organization's programs

■ Organizations reaching defined goals

■ Not sure

“Bang for your buck” impact statements come across as untrustworthy (0-20 on a 100-point scale) to some potential donors

「寄附をしていただく十分な価値があります」式のインパクト説明は時には潜在的寄附者の不信感を招くことがある

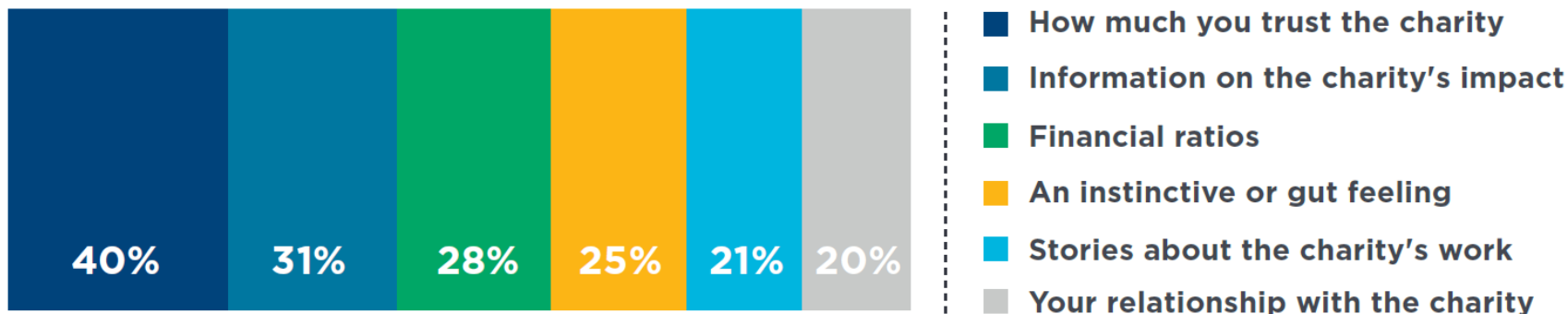


How important is “impact” in the giving process?

寄附決定プロセスでインパクトはどれほど重要か

When you donate to a charity, how important are the following aspects in your decision?

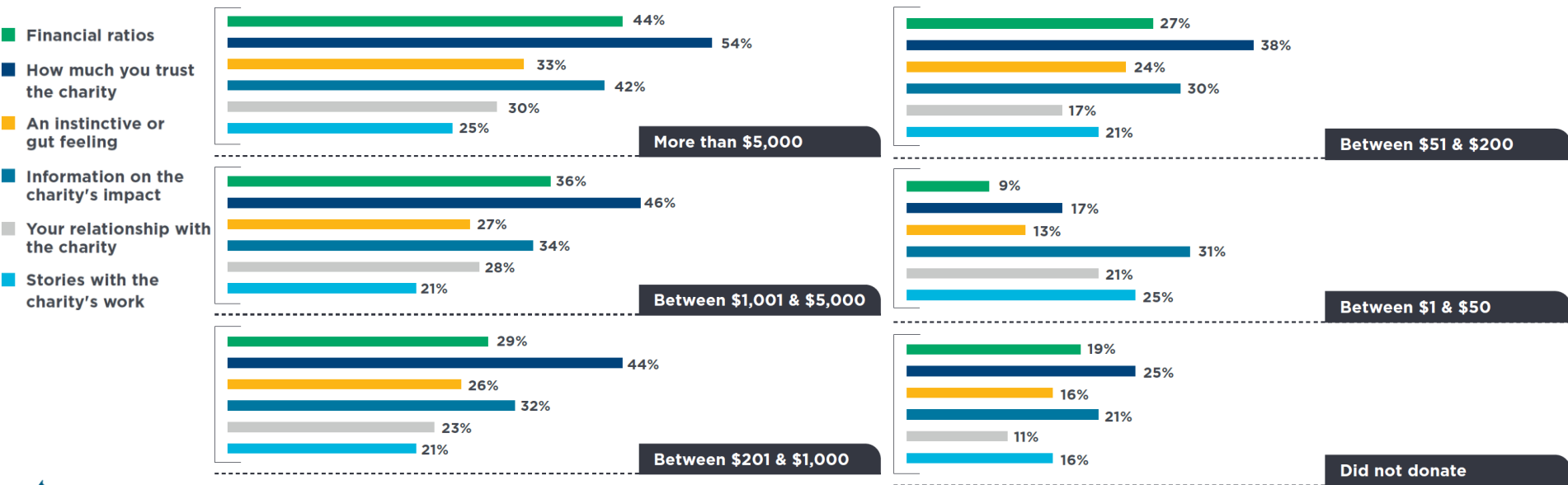
あなたが寄附をするとき、下記のどれが意思決定にとって重要ですか



- そのチャリティをどれだけ信用しているか
- そのチャリティがもたらすインパクトの情報
- 財務比率
- 好感が持てるなど印象
- チャリティの仕事に関するストーリー
- チャリティとの関係性

When you donate to a charity, how important are the following aspects in your decision?

あなたが寄附をするとき、下記のどれが意思決定にとって重要ですか

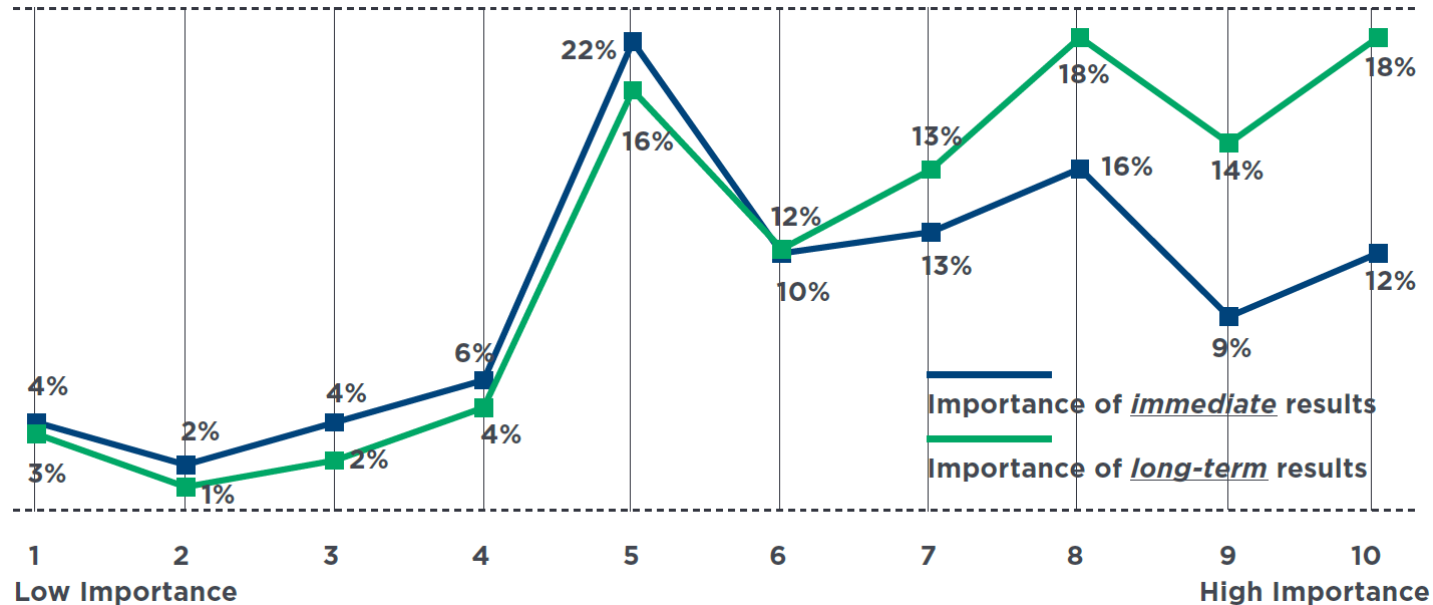


How do donors feel about competing priorities?

寄附者は競合する他の寄附先との優劣をどのように感じているか

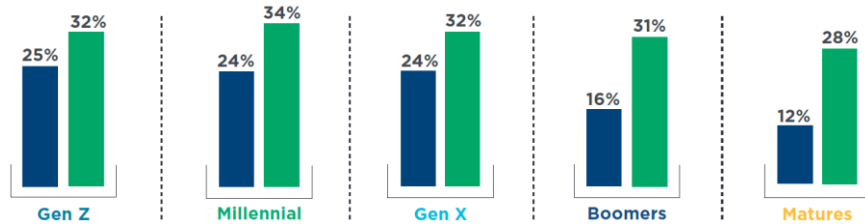
More people felt long-term results are “highly important” than immediate results

より多くの人が短期的成果より長期的成果が極めて重要と感じている

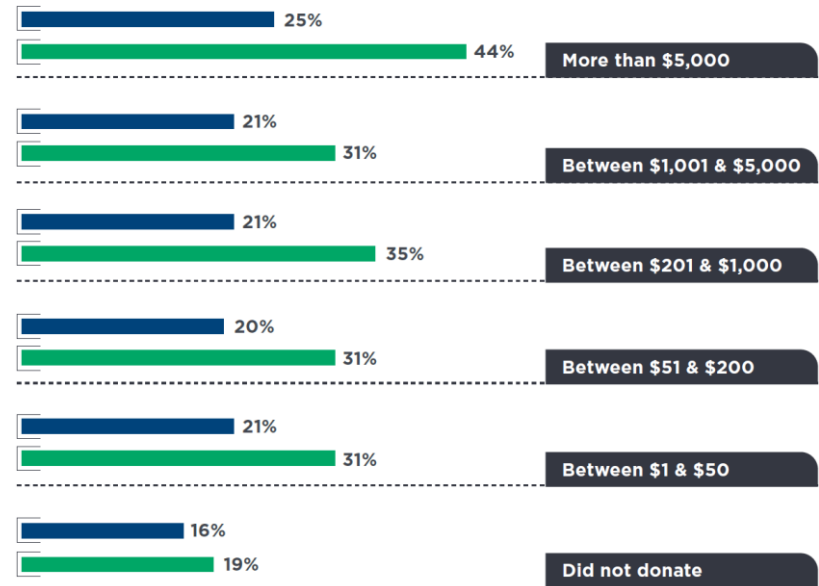


More people felt long-term results are “highly important” than immediate results より多くの方が短期的成果より長期的成果が極めて重要と感じている

Generations



Giving level

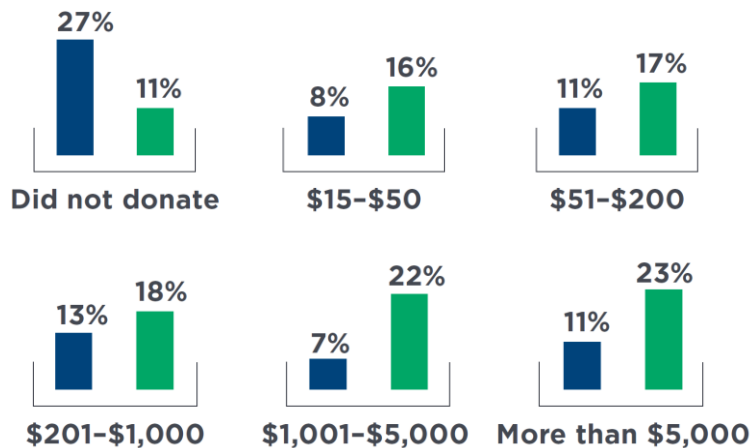
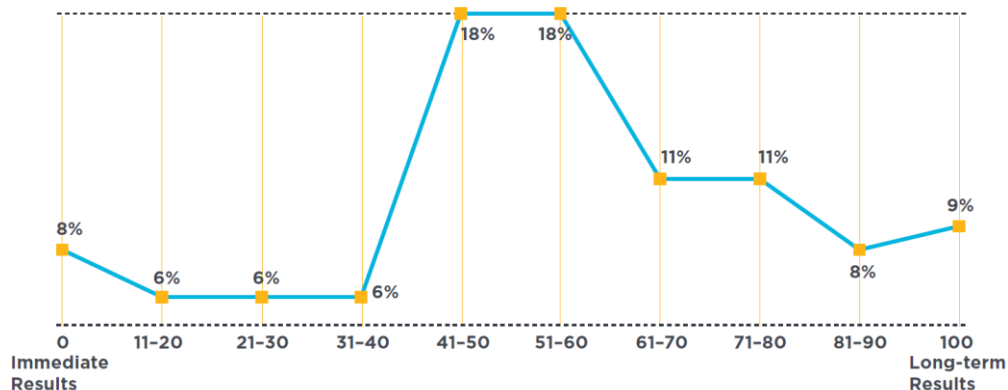


■ High importance of *immediate* results

■ High importance of *long-term* results

When asked to consider a situation where a charity must demonstrate immediate results or long-term results...

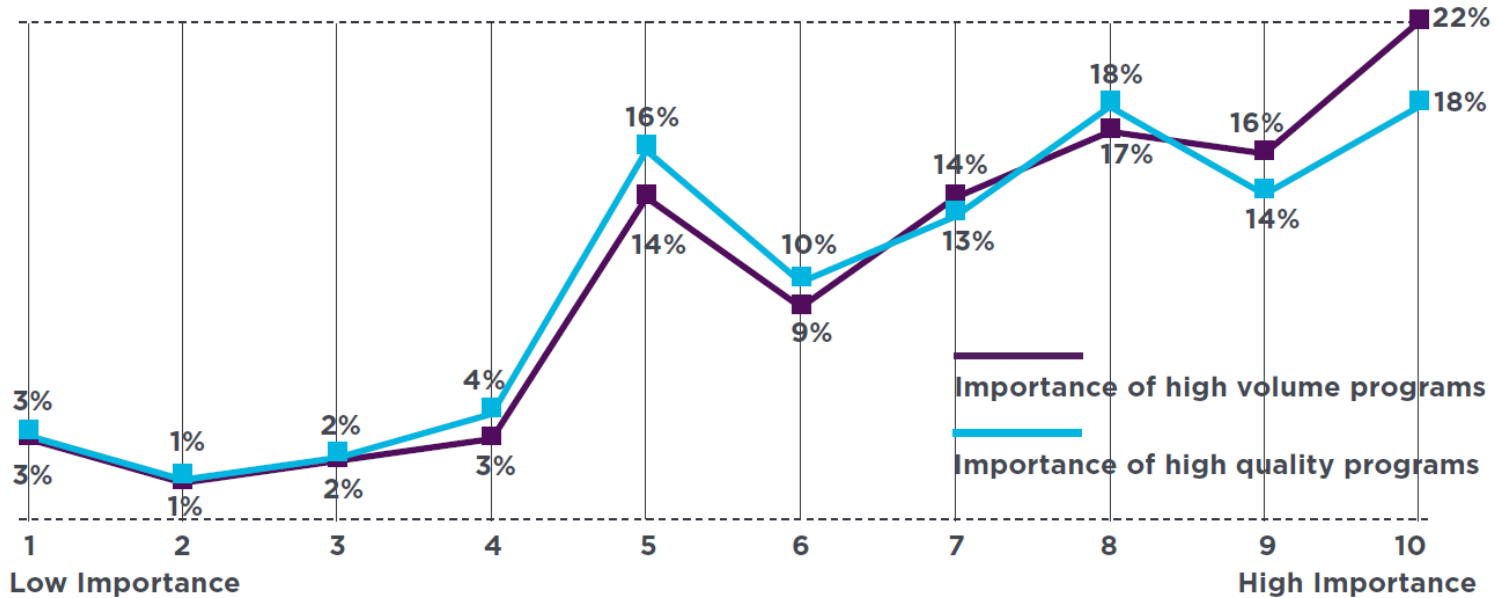
チャリテイが短期的成果又は長期的成果いずれを強調すべきか問われたとき、いずれを考えるか



- High importance of *immediate* results
- High importance of *long-term* results

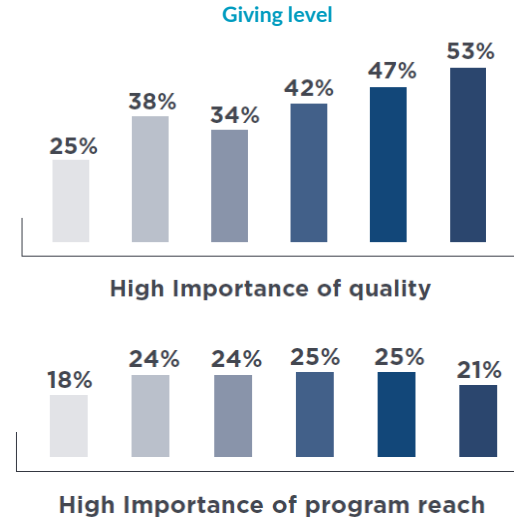
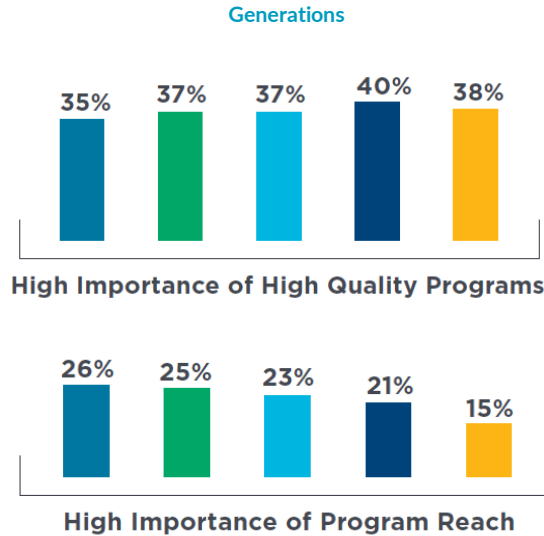
More people felt quality of programs is “highly important” than volume

より多くの方はプログラムのボリュームよりプログラムの質を重視する



More people felt quality of programs is “highly important” than volume

より多くの方はプログラムのボリュームよりプログラムの質を重視する



■ Gen Z

■ Millennial

■ Gen X

■ Did not donate

■ Between \$1 & \$50

■ Between \$51 & \$200

■ Boomers

■ Matures

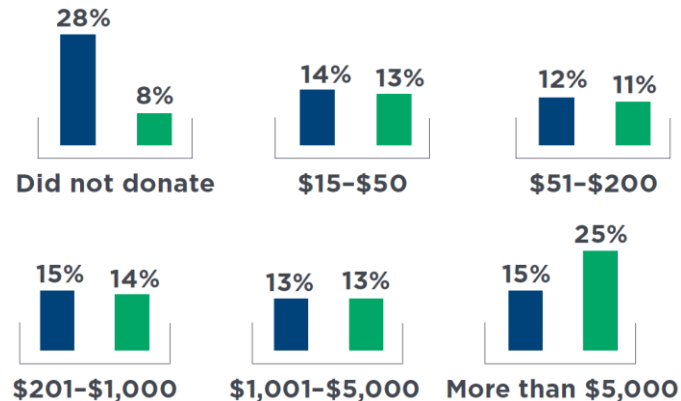
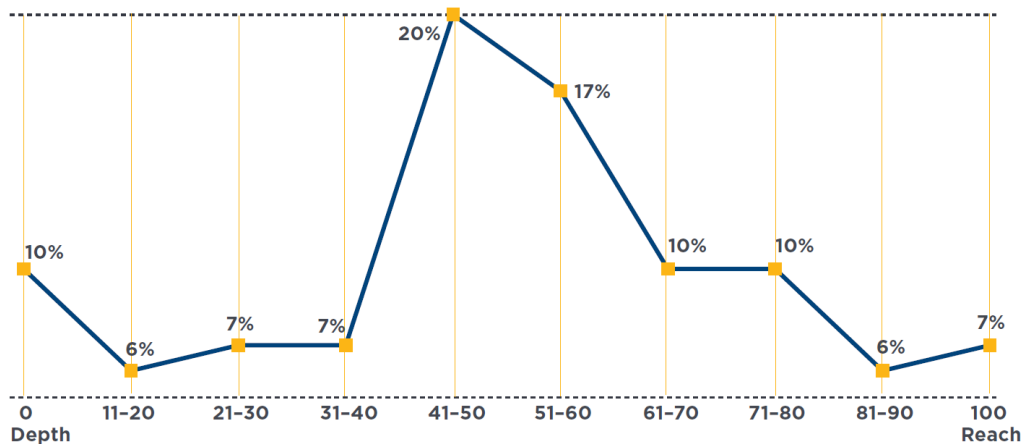
■ Between \$201 & \$1,000

■ Between \$1,001 & \$5,000

■ More than \$5,000

When asked to consider a situation where a charity must choose between offering more in-depth programs (to fewer people) or offering less in-depth programs to more...

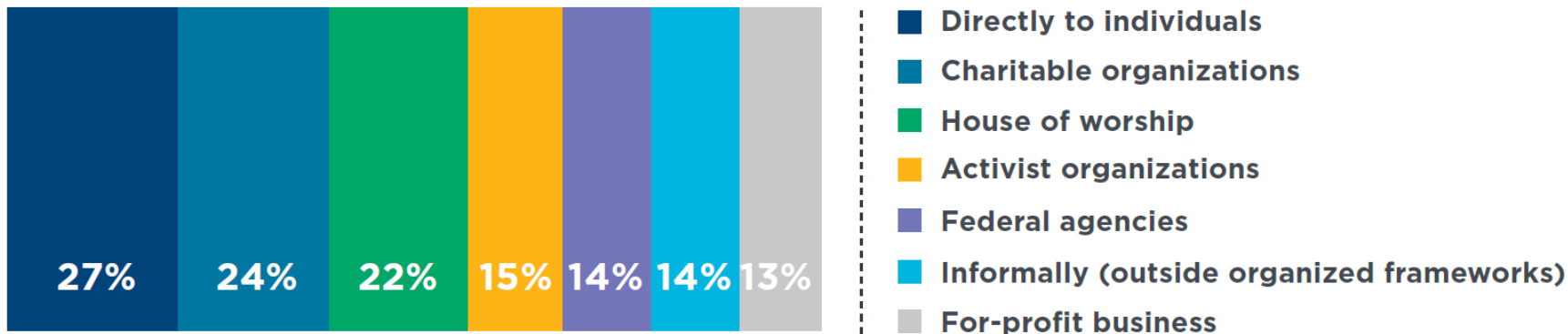
より深度は深いが受益者は少ない、受益者は多いが深度は浅いプログラムのいずれを選択すべきと問われたとき、あなたはどのように答えますか



How do charities fit into individual's desire to make a difference?

個人の要望に応えるため、チャリティはどのように差別化を図るか

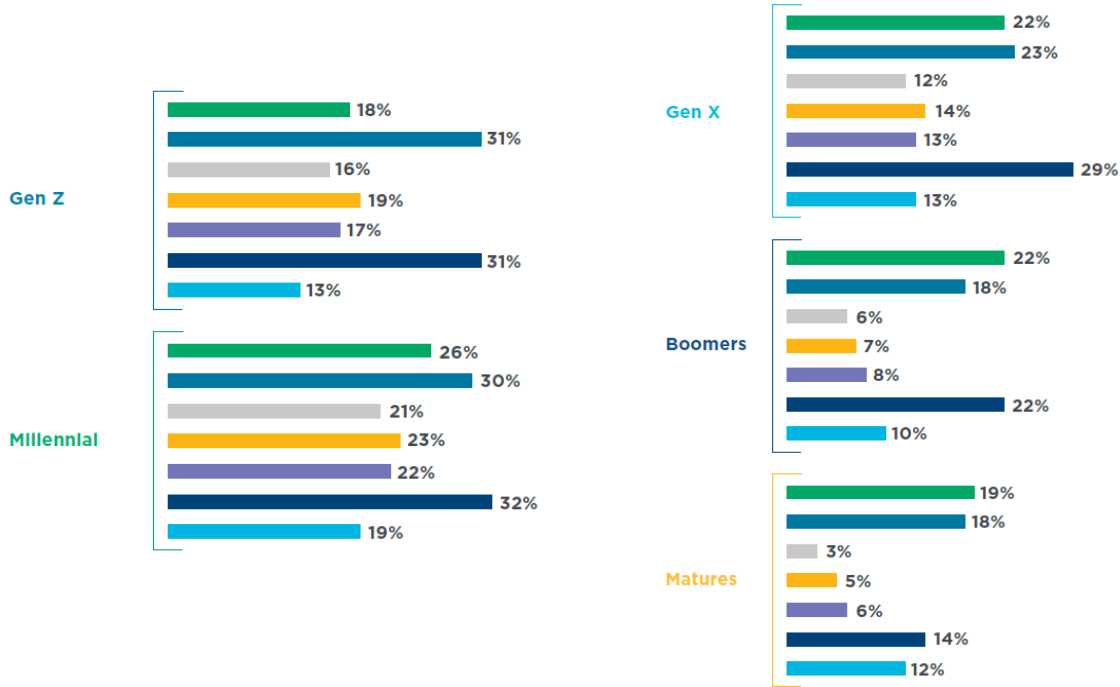
Alternatives rated as highly helpful for an individual to make a difference 個人寄附者が差別化できると考える上で、大変役に立つと評価される他の選択肢は？



- 直接個人へ
- 公益組織
- 礼拝施設
- 実践活動団体
- 連邦政府機関
- 非公式（組織化されていない）
- 営利企業

Alternatives rated as highly helpful for an individual to make a difference

個人寄附者が差別化できると考える上で、大変役に立つと評価される他の選択肢は？



Takeaways アンケートのもたらすもの

1

Individual donors are confused about the term “Charity impact.” To effectively communicate impact, be specific and consider segmenting appeals.

①個人寄附者はチャリティインパクトなる用語で混乱している。よりしっかりとインパクトを伝えるためには具体的に特定し、何か訴求できる方法を考えるべき

2

Keep things in perspectives. While it has become a common assumption that donors seek impactful organizations, results show that is an incomplete picture

②事実を正しく捉えよう。寄附者はインパクトに満ちた組織を求めるといふほぼ共通した仮説があるが、調査の結果によるとこれは不完全な姿である

3

Although people care about immediate results and volume of programs, they attribute higher importance to long-term results and depth.

③人々はもちろん短期的成果や受益者の数も気にはするが、長期的成果とプログラムの質により高い重要性を置く

4

When individuals seek to make a difference, charities are not the only choice.

④個人寄附者が差別化を求めるとき、チャリティだけが一つの選択肢ではない

Our position 私たちの立場

1

Organizations funded by public contributions must monitor their impact and communicate results. 社会からの寄附を原資とする組織は彼らのもたらしたインパクトをモニターし、その結果を伝えるべきだ

2

Impact information can help charities improve and become more efficient, and it can help charities attract support.

Efforts to identify best impact measures are most effective when:

- Done as an introspective exercise by leadership

- With a mission-driven focus チャリティのインパクト情報は、チャリティ自体の改善や効率性向上に役立つだけでなく、多くの支援を引き付けることに役立つ。最良のインパクト評価（尺度）を確立する努力は次の2点に適合するとき最も効果的だ。

ーリーダーによる求心力ある知見に基づくとき

ーミッション指向に焦点を合わせたとき